



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ

HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR AND
ADMINISTRATIVE RECONSTRUCTION

ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΕΘΝΩΝ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ
& ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
THE BULLETIN OF INTERNATIONAL AND EUROPEAN AFFAIRS
& DEVELOPMENT PLANNING OF LOCAL GOVERNMENT

№72/73

Ιούνιος-Ιούλιος 2016/June-July 2016

INVEST AND CONNECT



7th EUROPEAN SUMMIT
OF REGIONS AND CITIES
BRATISLAVA 8-9 | 7 | 2016

Περιεχόμενα

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες
Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός
Το Βήμα των ΕΟΕΣ
Ευρωπαϊκά Προγράμματα-Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ
Ευρώπη για τους Πολίτες, 2014-2020
Διεθνή και Ευρωπαϊκά Συνέδρια
Ευρωπαϊκά Θέματα
Διεθνή Θέματα
Διαβουλεύσεις
Σεμινάρια Κατάρτισης ΕΙΡΑ
Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης

Contents

2 European and International Funding Programmes
8 Business and Development Planning
13 The Voice of the E.G.T.C.s
14 EU funded Projects of Greek Local Authorities
16 Europe for Citizens, 2014-2020
17 International and European Conferences
22 European Affairs
28 International Affairs
29 Consultations
30 The Seminars of EIPA
31 The Library of Local Government

Ευρωπαϊκά και Διεθνή Προγράμματα και Πρωτοβουλίες

European and International
Funding Programmes & Initiatives

Προσκλήσεις-Προθεσμίες
Call for Proposals-Deadlines



1. Ευρωπαϊκό Πρόγραμμα 'Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια, 2014-2020'

Το πρόγραμμα Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια αποτελεί συνέχεια των τριών προγραμμάτων της περιόδου 2007-2013: Θεμελιώδη δικαιώματα, Daphne III, και του προγράμματος Απασχόλησης και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (PROGRESS), τμήματα "Καταπολέμηση των διακρίσεων και Διαφορετικότητα" και "Ισότητα των φύλων".

Διακρατικά έργα για την αντιμετώπιση της βίας κατά γυναικών/παιδιών

Η παρούσα πρόσκληση θα συγχρηματοδοτήσει δράσεις με σκοπό:

- την ενθάρρυνση των θυμάτων και των μαρτύρων για την υποβολή αναφορών για περιστατικά βίας κατά γυναικών και/ή παιδιών στις αρμόδιες αρχές·

1. Rights, Equality and Citizenship Programme, 2014-2020

The Rights, Equality and Citizenship Programme is the successor of three 2007-2013 programmes: Fundamental Rights and Citizenship, Daphne III, the Sections "Antidiscrimination and Diversity" and "Gender Equality" of the Programme for Employment and Social Solidarity (PROGRESS).

Action grants to support national or transnational projects on multi-agency and multi-disciplinary cooperation and on underreporting

The aim of the call is to contribute to support victims of violence by encouraging multiagency and multi-disciplinary cooperation to respond to violence against women and/or children, and to bring about more frequent reporting of such violence.



- την προαγωγή της συνεργασίας μεταξύ φορέων και της διεπιστημονικής συνεργασίας για την πρόληψη και την αντιμετώπιση της βίας κατά των γυναικών και/ή των παιδιών.

Ο προϋπολογισμός της παρούσας πρόσκλησης ανέρχεται σε 3.000.000 ευρώ. Το ποσό της ενωσιακής χρηματοδότησης δεν μπορεί να υπερβαίνει το 80% των συνολικών επιλέξιμων δαπανών του έργου, ενώ το αιτούμενο ποσό δεν μπορεί να είναι μικρότερο από 75.000 ευρώ.



Στο πλαίσιο της ανωτέρω πρόσκλησης, επιλέξιμοι είναι δημόσιοι ή ιδιωτικοί οργανισμοί μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα, προερχόμενοι από κράτη-μέλη της ΕΕ ή την Ισλανδία. Τα έργα θα πρέπει να είναι διακρατικού χαρακτήρα, στο πλαίσιο μιας σύμπραξης με τη συμμετοχή φορέων από τουλάχιστον 2 διαφορετικές επιλέξιμες χώρες.

Προθεσμία: 1 Ιουνίου 2016

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rdap_ag_en.htm

The priority of this call for proposals is:



- to develop and implement multi-sectoral and multi-disciplinary cooperation (at national or international level) that enables relevant professionals to effectively collaborate to prevent and respond to violence against women and/or
- to encourage victims and witnesses to report violence against women and/or children to the relevant authorities and institutions, thus ensuring their access to the support they are entitled to receive.

Projects under this call may focus on particular forms of violence against women and/or children. Projects can be either national or transnational. This call will fund activities that exchange best practices and develop methods and practical tools (including protocols and guidelines) to enable the cooperation and coordination of professionals from different sectors (health services, police, the judiciary, victim support organisations, social workers etc.). The call will also fund awareness-raising activities targeted at specific groups of women and/or children who are victims or potential victims of violence, and/or at bystanders or witnesses, to encourage the reporting of violence.

Deadline: 1 June 2016

Information:

http://ec.europa.eu/justice/grants1/calls/2015_action_grants/just_2015_rdap_ag_en.htm

2. 3ο Πρόγραμμα Δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της Υγείας, 2014-2020

Το Πρόγραμμα Υγεία για Ανάπτυξη είναι η τρίτη δράση της Ένωσης που υποστηρίζει τους στόχους της στρατηγικής υγείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι γενικοί στόχοι του Προγράμματος είναι να συμπληρώνει, να στηρίζει και να προσθέτει αξία στις πολιτικές των κρατών μελών που στοχεύουν στη βελτίωση της υγείας των πολιτών της Ένωσης και στη μείωση των ανισοτήτων στον τομέα της υγείας, προάγοντας την καλή υγεία, ενθαρρύνοντας την καινοτομία στον τομέα της υγείας, αυξάνοντας τη βιωσιμότητα των συστημάτων υγείας και προστατεύοντας τους πολίτες της Ένωσης από σοβαρές διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας.



Η τρέχουσα πρόσκληση καλύπτει, μεταξύ άλλων, ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών για την παροχή υγειονομικής φροντίδας σε μετανάστες και πρόσφυγες.

Συνολικός Προϋπολογισμός Πρόσκλησης: €13,050,000.

Ποσοστό Επιχορήγησης/Συγχρηματοδότησης: 60%.

Προθεσμία: 2 Ιουνίου 2016

Information:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/3hp/topics/14051-pj-01-2016.html>

2. Health for Growth Programme, 2014-2020

The Health for Growth Programme is the third action of the Union supporting the objectives of the EU's Health Strategy. The general objectives of the Health for Growth Programme is to complement, support and add value to the policies of the Member States aiming at promoting health of the citizens of the Union and reducing health inequalities, while promoting good health and encouraging innovation in healthcare, increasing the sustainability of healthcare systems and protecting the citizens of the union from serious cross border health threats to health.



The current call covers, among else, the following topic: Migrants' health: Best practices in care provision for vulnerable migrants and refugees.

Call Total Budget: €13,050,000.

Percentage of Subsidy/Co-Financing: 60%.

Deadline: 2 June 2016

Information:

<https://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/opportunities/3hp/topics/14051-pj-01-2016.html>

3. Ευρωπαϊκά Βραβεία Προώθησης της Επιχειρηματικότητας 2016

Η Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας του Υπουργείου Οικονομίας, Ανάπτυξης και Τουρισμού σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, απευθύνει πρόσκληση σε δημόσιους φορείς προκειμένου να συμμετάσχουν στο Διαγωνισμό για τα «Ευρωπαϊκά Βραβεία Προώθησης της Επιχειρηματικότητας 2016». Στόχος του Διαγωνισμού, είναι η αναγνώριση και επιβράβευση της αριστείας των δημοσίων φορέων που προωθούν την επιχειρηματικότητα και τις μικρές επιχειρήσεις σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.



European Enterprise Promotion Awards

Οι κατηγορίες Βραβείων στις οποίες οι ενδιαφερόμενοι φορείς μπορούν να συμμετάσχουν, είναι οι εξής:

- Προώθηση Επιχειρηματικότητας.
- Επένδυση στις Επιχειρηματικές Δεξιότητες.
- Βελτίωση του Επιχειρηματικού Περιβάλλοντος.
- Υποστήριξη στη Διεθνοποίηση της Επιχείρησης.
- Υποστήριξη της Ανάπτυξης των Πράσινων Αγορών και της Αποδοτικής Χρήσης των Πόρων.
- Βραβείο Υπεύθυνης και Συνολικής Επιχειρηματικότητας.

Προθεσμία: 17 Ιουνίου 2016

Information:

<http://www.startupgreece.gov.gr/el/competitions>

3. European Enterprise Promotion Awards 2016

The European Enterprise Promotion Awards reward those who promote entrepreneurship and small business at the national, regional and local level. Initiatives from all EU countries, as well as Iceland, Serbia, and Turkey can take part in the competition. Since 2006, over 2,800 projects have entered the awards and together they have supported the creation of thousands of new companies.



The objectives of the awards are to:

- identify and recognise successful activities and initiatives undertaken to promote enterprise and entrepreneurship;
- showcase and share examples of best entrepreneurship policies and practices;
- create a greater awareness of the role entrepreneurs play in society;
- encourage and inspire potential entrepreneurs.

Deadline: 17 June 2016

Information:

http://ec.europa.eu/growth/smes/support/enterprise-promotion-awards/index_en.htm

4. Δημιουργική Ευρώπη, 2014-2020

Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη διασφαλίζει και προωθεί την πολιτιστική και γλωσσική πολυμορφία και ενισχύει την ανταγωνιστικότητα του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα. Το πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη διαθέτει 1,46 δισεκατομμύρια ευρώ σε διάστημα επτά ετών για την ενίσχυση των πολιτιστικών και δημιουργικών τομέων της Ευρώπης. Το Πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη θα συνεχίσει να απευθύνεται στην οπτικοακουστική βιομηχανία μέσα από το υπο-πρόγραμμα MEDIA και για τον πολιτιστικό τομέα, μέσω του υποπρογράμματος πολιτισμού.



Η υποστήριξη προπαρασκευαστικής ενέργειας για τη δημιουργία βραβείου φεστιβάλ της ΕΕ και λογότυπου φεστιβάλ της ΕΕ στον τομέα του πολιτισμού - EFFE (Ευρώπη των φεστιβάλ - φεστιβάλ για την Ευρώπη), θα πρέπει να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ στον τομέα του πολιτισμού και ενθαρρύνει τη «συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και, αν αυτό είναι αναγκαίο, υποστηρίζει και συμπληρώνει τη δράση τους» στον τομέα του πολιτισμού. Συνολικός προϋπολογισμός πρόσκλησης: €350,000.

Προθεσμία: 21 Ιουνίου 2016

Information:

http://ec.europa.eu/culture/calls/index_en.htm

4. Creative Europe, 2014-2020

Creative Europe safeguards and promotes cultural and linguistic diversity and strengthens the competitiveness of the cultural and creative sectors. Creative Europe provides €1.46 billion over seven years to strengthen Europe's cultural and creative sectors.

The support for a preparatory action to create an EU Festival award and an EU Festival label in the field of culture - EFFE (Europe for Festivals - Festivals for Europe) should contribute to the objectives of the EU in the field of culture and encourage "cooperation between Member States and, if necessary, supporting and supplementing their action" in the field of culture.



The preparatory action also seeks to cover wider objectives and policies of the EU: it seeks to generate and deliver an added value to the activities carried out by festivals in Europe which contribute to the Europe 2020 strategy of smart, sustainable and inclusive growth thanks to their spill-over capacity in the cultural and creative sectors, in the field of tourism, regional and urban development, etc.

Call Total Budget: €350,000.

Deadline: 21 June 2016

Information:

http://ec.europa.eu/culture/calls/index_en.htm

5. URBACT III

Σκοπός του URBACT III είναι να λειτουργήσει ως ένα πρόγραμμα ανταλλαγής καλών πρακτικών και προώθησης της βιώσιμης αστικής ανάπτυξης. Βασικός στόχος της 2^{ης} πρόσκλησης των Δικτύων για την Υλοποίηση Δράσεων (Implementation Networks) είναι η βελτίωση της διαδικασίας υλοποίησης και εφαρμογής των υφιστάμενων στρατηγικών/σχεδίων δράσης για τη διασφάλιση του αντίκτυπου των τοπικών πολιτικών και πρακτικών. Τα δίκτυα υλοποίησης θα πρέπει να επικεντρώσουν την προσοχή τους στις εξής 9 προκλήσεις πολιτικής:

Υποστήριξη της ολοκληρωμένης προσέγγισης· εμπλοκή τοπικών παραγόντων (υποχρεωτική για όλα τα δίκτυα)· μέτρηση του αντίκτυπου με σαφή ορισμό δεικτών αποτελεσμάτων· διαμόρφωση της πορείας του έργου για την επιλογή και παρακολούθησή του· διαδικασία λήψης αποφάσεων για την υλοποίηση σχεδίου δράσης· από τη στρατηγική στο επιχειρησιακό σχέδιο δράσης· δημιουργία ΣΔΙΤ· έξυπνο σύστημα δημοσίων προμηθειών· καινοτόμος χρηματοδότηση πολιτικών αστικής ανάπτυξης.



Η συνολική επιλέξιμη δαπάνη για τα δίκτυα σχεδιασμού δράσεων κυμαίνεται από 600.000€ μέχρι 750.000€.

Προθεσμία: 22 Ιουνίου 2016

Πληροφορίες:

<http://urbact.eu/open-calls-networks>

5. URBACT III

URBACT's mission is to enable cities to work together and develop integrated solutions to common urban challenges, by networking, learning from one another's experiences, drawing lessons and identifying good practices to improve urban policies. URBACT promotes exchange and learning between cities. It uses European Structural Funds to achieve its goals.



The main objective of Implementation Networks (2nd call for proposals) is to improve the capacity of European cities to implement integrated strategies for sustainable urban development. Joining an URBACT Implementation Network will allow you to work with other cities and enhance the policies that are a priority for your city, be it related to economic development, urban renewal, housing, mobility, social inclusion, energy efficiency, low carbon urban environment, etc.



Deadline: 22 June 2016

Information:

<http://urbact.eu/open-calls-networks>

Επιχειρησιακός και Αναπτυξιακός Σχεδιασμός

Business & Development Planning



Στήριξη αγροτικών υποδομών από την ΕΕ

Οι αγροτικές περιοχές αντιμετωπίζουν σημαντικές προκλήσεις, όπως την πληθυσμιακή συρρίκνωση και την σπανιότητα οικονομικών ευκαιριών. Οι κατάλληλες υποδομές (δρόμοι, ύδρευση, αποχετευτικά δίκτυα, αντιπλημμυρικά συστήματα, αγωγοί άρδευσης κ.λπ.) συμβάλλουν στην αύξηση της οικονομικής ανάπτυξης και καθιστούν τις αγροτικές περιοχές ελκυστικότερες.

Κατά την περίοδο προγραμματισμού 2007-2013 τα κράτη μέλη διέθεσαν 13 δισεκατομμύρια ευρώ από κονδύλια της ΕΕ για επενδύσεις σε αγροτικές υποδομές στο πλαίσιο τεσσάρων μέτρων των προγραμμάτων τους αγροτικής ανάπτυξης (ΠΑΑ). Τα κονδύλια της ΕΕ συμπληρώθηκαν από εθνικούς πόρους, με αποτέλεσμα ο συνολικός προϋπολογισμός για τα εν λόγω μέτρα να ανέλθει σε σχεδόν 19 δισεκατομμύρια ευρώ. Χρηματοδοτήθηκαν δικαιούχοι του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα. Σκοπός της χρηματοδότησης ήταν να ενισχυθεί η οικονομική ανάπτυξη, να καταστούν ελκυστικότερες οι αγροτικές περιοχές και να βελτιωθεί η σύνδεσή τους με τις μείζονες υποδομές.

EU support for rural infrastructure

Rural areas face significant challenges, such as depopulation and a scarcity of economic opportunities. Good infrastructure (roads, water supply, sewerage systems, flood prevention systems, irrigation pipes, etc.) helps to boost economic growth and to increase the attractiveness of rural areas. For the 2007-2013 programming period, the Member States allocated 13 billion euro of EU funds to investments in rural infrastructure through four measures in their rural development programmes (RDPs). The EU funds are supplemented by national spending, which brings the total budget for these measures to almost 19 billion euro. The funding was provided to private and public beneficiaries, in order to boost economic growth, enhance the attractiveness of rural areas and improve their links with major infrastructures.





Τα χρηματοδοτηθέντα έργα αφορούσαν κυρίως αγροτικούς δρόμους, συστήματα διαχείρισης των υδάτων, καθώς και υποδομές κοινωνικού και πολιτιστικού χαρακτήρα., επιταχύνεται και υιοθετείται για την αντιμετώπιση των σύγχρονων προκλήσεων.

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο, στο πλαίσιο των ελέγχων επιδόσεων, αξιολογεί κατά πόσον εφαρμόζονται οι αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης (οικονομία, αποδοτικότητα, αποτελεσματικότητα), επιδιώκοντας τον εντοπισμό ορθών πρακτικών για τη μεγιστοποίηση του οφέλους που αποφέρουν τα διαθέσιμα κονδύλια της ΕΕ. Στο πλαίσιο του συγκεκριμένου ελέγχου, το Συνέδριο εξέτασε κατά πόσον η Επιτροπή και τα κράτη μέλη εξασφάλισαν την αποδοτικότητα των δαπανών με τα μέτρα αγροτικής υποδομής που αποφάσισαν να χρηματοδοτήσουν. Επισκέψεις ελέγχου πραγματοποιήθηκαν στην Επιτροπή και σε πέντε κράτη μέλη, τα οποία επιλέχθηκαν βάσει της σπουδαιότητας των ποσών που διέθεσαν στις αγροτικές υποδομές.

Μολονότι τα επιμέρους ελεγχθέντα έργα παρήγαγαν τις αναμενόμενες φυσικές εκροές τους και, σε ορισμένες περιπτώσεις, η επίδρασή τους στις αγροτικές περιοχές ήταν αδιαμφισβήτητα θετική, το Συνέδριο διαπίστωσε ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή, ενεργώντας στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης, εξασφάλισαν σε περιορισμένο μόνο βαθμό την αποδοτι-

The financed projects were mainly rural roads, water management schemes and social and cultural infrastructure.

The European Court of Auditor's performance audits assess whether the principles of sound financial management (economy, efficiency, effectiveness) have been applied, seeking to identify good practices in achieving the highest benefit with the EU funds available. For this particular audit, the Court examined whether the Commission and the Member States had achieved value for money with the rural infrastructure measures they decided to finance. Audit visits were made to the Commission and to five Member States, selected on the basis of the significance of the amounts allocated to rural infrastructure. Even though the individual audited projects delivered their expected physical outputs and, in some cases, made a clear positive contribution to the rural areas, the Court found that the Member States and the Commission, acting through shared management, had achieved only limited value for money, as aid was not systematically directed towards the most cost-effective projects addressing the objectives set in the RDPs and there was insufficient information to demonstrate the success or otherwise of the measures.



κότητα των δαπανών, για τον λόγο ότι οι ενισχύσεις δεν διοχετεύονταν συστηματικά στα πλέον αποδοτικά από οικονομική άποψη έργα, ούτως ώστε να επιτυγχάνονται οι στόχοι που ορίζονταν στα ΠΑΑ. Επιπλέον, τα πληροφοριακά στοιχεία δεν επαρκούσαν για να καταδειχθεί η επιτυχία των μέτρων.

Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι τα κράτη μέλη δεν αιτιολογούσαν πάντοτε σαφώς την ανάγκη χρήσης των κονδυλίων της ΕΕ για την αγροτική ανάπτυξη. Η ασαφής οριοθέτηση και οι ανεπαρκείς μηχανισμοί διασφάλισης της συμπληρωματικότητας επηρέασαν συχνά αρνητικά τον αποτελεσματικό συντονισμό με άλλα ταμεία της ΕΕ ή με εθνικά, περιφερειακά ή τοπικά κονδύλια. Ο κίνδυνος εμφάνισης του φαινομένου μη αποδοτικής δαπάνης δεν περιορίστηκε αποτελεσματικά, μολονότι εντοπίστηκαν ορισμένες ορθές πρακτικές. Στο πλαίσιο των διαδικασιών επιλογής, η χρηματοδότηση δεν διοχετεύτηκε πάντοτε στα πλέον αποδοτικά από οικονομική άποψη έργα, ο κίνδυνος υπέρογκου κόστους των έργων δεν περιορίστηκε αποτελεσματικά και η ωφέλιμη διάρκεια ζωής των επενδύσεων δεν ελήφθη υπόψη στις απαιτήσεις που αφορούσαν τη βιωσιμότητα. Επίσης, οι μεγάλες καθυστερήσεις στις διοικητικές διαδικασίες, ιδίως όσον αφορά την έγκριση των αιτήσεων επιχορήγησης, είχε επίσης αντίκτυπο στην αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητα των μέτρων.



This was due to the fact that Member States did not always clearly justify the need for using EU rural development funds. Effective coordination with other EU, national, regional or local funds was often affected by weak demarcation lines and insufficient mechanisms to ensure complementarity. The risk of deadweight was not effectively mitigated, though some good practices were identified. Selection procedures did not always direct funding towards the most cost-effective projects, the risk of excessive project costs was not effectively limited and the sustainability-related requirements did not take into account the useful life of investments. Long delays in the administrative processes, especially with regard to the approval of grant applications, also impacted the measures' efficiency and effectiveness. The monitoring and evaluation system did not produce adequate information. While the audited projects delivered the expected physical output, reliable information on what has actually been achieved with the public funds spent was often unavailable, making it difficult to direct future policy and manage the budget by results.



Η Επιτροπή δεν παρείχε επαρκή καθοδήγηση στα κράτη μέλη κατά την έναρξη της περιόδου προγραμματισμού 2007-2013. Ωστόσο, από το 2012, η Επιτροπή ανέλαβε πρωτοβουλίες με περισσότερο συντονισμένο τρόπο. Εάν οι αλλαγές εφαρμοστούν δεόντως, τότε θα υπάρξει βελτίωση της δημοσιονομικής διαχείρισης την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020. Εντούτοις, είναι πιθανό να εξακολουθήσουν να υφίστανται ορισμένες αδυναμίες που αφορούν τον συντονισμό των κονδυλίων και τα πληροφοριακά στοιχεία σχετικά με τις επιδόσεις.

Το Συνέδριο θεωρεί ότι μπορούν να επιτευχθούν πολύ περισσότερα με τους υφιστάμενους δημοσιονομικούς πόρους και, ως εκ τούτου, συνιστά τα εξής:

- α) Τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόζουν συντονισμένη προσέγγιση όσον αφορά τη στήριξη των αγροτικών υποδομών, με την οποία να προσδιορίζονται οι ανάγκες και τα χρηματοδοτικά κενά και να αιτιολογείται η χρήση των μέτρων των ΠΑΑ. Επίσης πρέπει να αξιοποιηθούν καλύτερα τις υφιστάμενες δομές συντονισμού.
- β) Η Επιτροπή πρέπει να συνεχίσει τα πρώτα βήματα που έγιναν για την εξασφάλιση αποτελεσματικού συντονισμού και να διεξαγάγει εμπειριστατωμένη αξιολόγηση της συμπληρωματικότητας των διαφορετικών ταμείων της ΕΕ που θα χρησιμοποιήσουν τα κράτη μέλη κατά την περίοδο προγραμματισμού 2014-2020.

The Commission did not offer sufficient guidance to Member States at the start of the 2007-2013 programming period. Since 2012, the Commission has adopted a more proactive and coordinated approach. If the changes are implemented properly, this should lead to better financial management in the 2014-2020 programming period. However, certain weaknesses concerning the coordination of funds and performance information are likely to persist.

The Court believes that significantly more can be achieved with the given financial resources and recommends that:

- (a) The Member States should have a coordinated approach for supporting rural infrastructure, which quantifies needs and funding gaps and justifies the use of the RDP measures. They should make better use of the existing coordination structures.
- (b) The Commission should build upon the first steps taken to ensure effective coordination and carry out a thorough assessment of the complementarity between the different EU funds to be used by Member States in the 2014-2020 programming period.



- γ) Τα κράτη μέλη, όταν καθορίζουν τις απαιτήσεις και τους ελέγχους που αφορούν τη βιωσιμότητα, πρέπει να καθορίζουν και να εφαρμόζουν με συνέπεια κριτήρια που να διασφαλίζουν την επιλογή των πλέον αποδοτικών από οικονομική άποψη έργων⁴, λαμβάνοντας υπόψη την ωφέλιμη διάρκεια ζωής των επενδύσεων. Επίσης, πρέπει να ορίζουν εύλογο χρονοδιάγραμμα για την επεξεργασία των υποβαλλόμενων αιτήσεων επιχορήγησης και πληρωμών, το οποίο οφείλουν να τηρούν.
- δ) Όσον αφορά την περίοδο 2014–2020, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να συγκεντρώνουν εγκαίρως συναφή και αξιόπιστα στοιχεία τα οποία να παρέχουν χρήσιμα πληροφοριακά στοιχεία για τα επιτεύγματα των χρηματοδοτηθέντων έργων και μέτρων.
- ε) Τα κράτη μέλη πρέπει να διασφαλίζουν ότι τίθενται σαφείς και συγκεκριμένοι στόχοι για τα έργα υπέρ των οποίων δεσμεύονται κονδύλια.



Πληροφορίες:

European Court of Auditors, *EU support for rural infrastructure: potential to achieve significantly greater value for money*, Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2016.



- (c) Member States should establish and consistently apply criteria to ensure the selection of the most cost-effective projects⁴, take into account the useful life of the investments when establishing the sustainability-related requirements and checks, and set a reasonable timeframe for processing grant and payment applications and respect it.
- (d) For the 2014–2020 period, the Commission and the Member States should collect timely, relevant and reliable data that provides useful information on the achievements of the projects and measures financed.
- (e) Member States should ensure that clear, specific objectives are set for the projects to which funds are committed.

Information:

European Court of Auditors, *EU support for rural infrastructure: potential to achieve significantly greater value for money*, Luxembourg: Publications Office of the European Union, 2016.

Το Βήμα των Ε.Ο.Ε.Σ. The Voice of E.G.T.C.s



Βράβευση του διασυνοριακού νοσοκομείου ΕΟΕΣ Cerdanya

Η Επιτροπή των Περιφερειών απένειμε το ευρωπαϊκό βραβείο *Building Europe Across Borders* 2016 στο διασυνοριακό νοσοκομείο ΕΟΕΣ Cerdanya, ως βέλτιστο παράδειγμα διασυνοριακής συνεργασίας στην Ευρώπη και ως εργαλείο ολοκλήρωσης μιας διασυνοριακής περιοχής και ανάπτυξης σε τοπικό επίπεδο. Το νοσοκομείο δημιουργήθηκε από τις Περιφέρειες της Καταλονίας και της Languedoc-Rousillon στην πεδιάδα Cerdanya στα Πυρηναία. Κατά την απονομή του βραβείου που πραγματοποιήθηκε κατά την ετήσια σύνοδο της πλατφόρμας των ΕΟΕΣ τονίστηκε ότι το συγκεκριμένο παράδειγμα αποδεικνύει ότι οι ΕΟΕΣ συνιστούν χρήσιμο εργαλείο για την υλοποίηση μεγάλων διασυνοριακών έργων.



The cross-border Hospital of Cerdanya wins the European award 'Building Europe across Borders' 2016

The European Committee of the Regions delivered the award 'Building Europe across Borders' to the EGTC Hospital de Cerdanya in recognition of its value as example for the cross-border cooperation in Europe as instrument of integration of a territory beyond borders and of generation of growth and development at local level. The hospital has been set up by Catalonia and Languedoc-Rousillon to provide health service to 34,000 permanent inhabitants and a floating population 120,000 in the Cerdanya valley, in the middle of the Pyrenees.



The ceremony took place on 20 April during the 6th annual meeting of the EGTC Platform of the CoR. Mr Cattaneo, who coordinates the Platform and chaired the jury, stated that 'The jury was impressed by the dimensions of the project, which goes far beyond the usual projects of cross-border cooperation and which really brings European added value to the citizens in their day-to-day lives'. 'This example shows that the EGTC is a very useful legal tool to bring big projects into reality at cross-border level, integrating territories and solving important problems', he added.

Πληροφορίες/Information:

<https://portal.cor.europa.eu/egtc/news/Page/s/European-award-'Building-Europe-across-Borders'-2016.aspx>

Ευρωπαϊκά Προγράμματα**European Programmes****Πρωτοβουλίες Ελληνικών ΟΤΑ**

EU funded Projects of Greek Local Authorities

E.E.T.A.A.**Ανάπτυξη Ευρωπαϊκού Προτύπου****Περιγραφής Επαγγελματικής****Ικανότητας (ComPromCom)****(ERASMUS+, 2014-2020)**

Το Έργο ‘Communicating Professional Competence’ (ComProCom) στοχεύει στη ανάπτυξη ενός ευρωπαϊκού προτύπου περιγραφής της επαγγελματικής ικανότητας (competence), λαμβάνοντας υπόψη τα εθνικά συστήματα επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης, τα εθνικά συστήματα πιστοποίησης προσόντων, καθώς και τα μοντέλα επαγγελματικής οργάνωσης, προκειμένου να μπορέσει να αναπτυχθεί μία ευρωπαϊκή "κοινή γλώσσα" της έννοιας "επαγγελματική ικανότητα", που θα ενισχύσει την αμοιβαία αναγνώριση και κινητικότητα. Το έργο εγκρίθηκε για χρηματοδότηση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Προγράμματος ERASMUS+ Key Action 2 – Strategic Partnerships for vocational education and training, τον Αύγουστο 2015, με επικεφαλής εταίρο την *Ελληνική Εταιρεία Τοπικής Ανάπτυξης και Αυτοδιοίκησης*.

**Hellenic Agency for Local Development
and Local Government (E.E.T.A.A.)****“Communicating Professional
Competence” (ComProCom)****(ERASMUS+, 2014-2020)**

The project titled ‘Communicating Professional Competence’ (ComProCom) aims to develop competence descriptions that are supported across the partnership's countries and take account of multiple national VET systems, NQFs and modes of professional organization, making it easier to develop a common international ‘language’ of competence to aid mutual recognition and transferability.



The project was approved for funding in August 2015, as an ERASMUS+ Key Action 2 – Strategic Partnership for vocational education and training. ComProCom is coordinated by the Hellenic Agency for Local Development and Local Government (Greece) with the contribution of five other partners: Stan Lester Developments (UK), Irish Institute of Training and Development (IR), Sächsische Bildungsgesellschaft für Umweltschutz und Chemieberufe Dresden mbH (DE), Instytut Technologii Eksploatacji–Państwowy Instytut Badawczy (PL) and Die BeraterUnternehmensberatungsgesellschaft MBH (AT).

Το εταιρικό σχήμα του προγράμματος συμπληρώνεται από: Stan Lester Developments (Μεγάλη Βρετανία), Irish Institute of Training and Development (Ιρλανδία), Sächsische Bildungsgesellschaft für Umweltschutz und Chemieberufe Dresden MBH (Γερμανία), Instytut Technologii Eksploatacji – Państwowy Instytut Badawczy (Πολωνία) and Die Berater Unternehmensberatungs Gesellschaft MBH (Αυστρία). Η ιστοσελίδα του ComProCom (www.comprocom.eu), η οποία έχει σχεδιαστεί, προκειμένου μετά το τέλος του έργου να αξιοποιηθεί ως ένα EUROPEAN COMPETENCE FORUM, παρέχει πληροφορίες για το έργο στα Αγγλικά, τα Ελληνικά, τα Γερμανικά και τα Πολωνικά.



Μέχρι σήμερα το ComProCom έχει παράγει έξι (6) εθνικές εκθέσεις για την υφιστάμενη κατάσταση κάθε συμμετέχουσας χώρας σχετικά με τη χρήση επαγγελματικών περιγραμμάτων ή άλλων περιγραφικών προτύπων, μία συνθετική έκθεση και έναν μεθοδολογικό οδηγό για το ευρωπαϊκό πρότυπο περιγραφής της επαγγελματικής ικανότητας. Στο τρέχον έτος 2016, το έργο αναπτύσσει πέντε (5) πλαίσια επαγγελματικής ικανότητας σε ισάριθμους τομείς επαγγελματικής δραστηριότητας (κατάρτιση και ανάπτυξη, διοίκηση επιχειρήσεων, διοίκηση της καινοτομίας, χημική μηχανική και κοινωνική επιχειρηματικότητα). Θα ακολουθήσουν δημοσιεύσεις και εκδηλώσεις για τη διάχυση των αποτελεσμάτων και τον διάλογο με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Πληροφορίες:

<http://www.comprocom.eu/>



The web site, www.comprocom.eu, in English, Greek, German and Polish, is designed in a way that can serve as a EUROPEAN COMPETENCE FORUM after the end of the project.

ComProCom, until today, has produced six national reports that review the current situation in terms of the use of competence standards and frameworks in the participating member-states, plus a synthesis report and a Methodological Manual for the European standard specification of professional competence.

During 2016, the project will produce five competence frameworks in five areas of occupational activity (training and development, business administration, chemical engineering, management of innovation, and social entrepreneurship). Multiplier events, validation activities and academic articles will follow in the context of a dialogue with stakeholders and dissemination purposes.

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Information:

<http://www.comprocom.eu/>

Ευρώπη για τους Πολίτες 2014-2020 Europe for Citizens 2014-2020



Απονομή Λειτουργικών Επιδοτήσεων 2016 σε ευρωπαϊκές δεξαμενές γνώσης και οργανώσεις της κοινωνίας πολιτών

Η υπ' αριθ. COMM-C2/01-2013 πρόσκληση υποβολής προτάσεων αφορούσε τη διαρθρωτική στήριξη, δηλ. τις λειτουργικές επιδοτήσεις, για οργανισμούς που επιδιώκουν σκοπούς ενωσιακού ενδιαφέροντος για την ευρωπαϊκή μνήμη (σκέλος 1) και την ενθάρρυνση της δημοκρατικής συμμετοχής (σκέλος 2).



Η πρόσκληση πρόβλεπε τη θέσπιση 4ετών πλαισίων εταιρικής σχέσης (2014-2017) για τα φορείς των 28 κρατών-μελών και 3ετή για φορείς των βαλκανικών χωρών που έχουν συνυπογράψει με την Επιτροπή μνημείο κατανόησης. Σε αυτό το πλαίσιο δημιουργήθηκαν 37 πλαίσια εταιρικής σχέσης εκ των οποίων 36 υπέβαλαν προτάσεις για το ετήσιο πρόγραμμα για το 2016.

Πληροφορίες:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en

Structural support 2016 for European public policy research organisations (think tanks) and for civil society organisations at European level

The Call for Proposals COMM-C2/01-2013 concerns structural support, referred to as operating grants, to bodies pursuing an aim of general Union interest, to raise awareness on European remembrance (strand 1) or to encourage democratic and civic participation (strand 2). This Call foresees the establishment of Framework Partnerships: of four years (2014-2017) for the organisations based in the 28 Member States; of three years (2015-2017) for organisations based in Balkan countries provided that these countries have signed a Memorandum of Understanding with the European Commission during 2014. On the basis of this Call - 37 Framework Partnerships were established in 2014 and 2015 with organisations based in the EU Member States, the former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia. Under these Framework Partnerships, annual operating grants are awarded. According to the procedures the Agency consulted its Partners inviting them to submit an annual work programme of activities to be implemented in 2016. 36 out of the 37 Partners have submitted a proposal by the established deadline (16 November 2015).



Information:

https://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en



Εκδηλώσεις-Συνέδρια (Διεθνή και Ευρωπαϊκά) International and European Conferences

Έξυπνες Περιφέρειες (Βρυξέλλες, 1-2 Ιουνίου)

Αυτή η υψηλού επιπέδου εκδήλωση θα αναδείξει τον κρίσιμο ρόλο των περιφερειών για μια νέα αναπτυξιακή δυναμική στην Ευρώπη που βασίζεται σε μια από τα κάτω επιχειρηματικότητα και καινοτομία. Θα σηματοδοτήσει την κινητοποίηση αυτού του δυναμικού για το μετασχηματισμό πολιτικών σε τομείς προτεραιότητας, π.χ. ενεργειακή μετάβαση, ψηφιακή ανάπτυξη, κυκλική οικονομία, αγροδιατροφή ή βιομηχανικός εκσυγχρονισμός.



Η εκδήλωση προσδοκάται ότι θα επιταχύνει τη σύσταση αποτελεσματικών συμπράξεων για τη συν-επένδυση σε όλες τις περιφέρειες που δεσμεύονται στις προτεραιότητες της έξυπνης εξειδίκευσης. Θα αναδείξει έναν τρόπο αξιοποίησης δημοσίων και ιδιωτικών μηχανισμών χρηματοδότησης για την υποστήριξη αυτής της επενδυτικής δυναμικής.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/smart-regions/

SMART REGIONS Conference (Brussels, 1-2 June)

This High-Level Event will highlight the key role of regions in developing new growth dynamics for Europe, based on bottom-up entrepreneurship and innovation. It will mark the mobilisation of this potential for transformation in priority areas, e.g. energy transition, digital growth, circular economy, agro-food or industrial modernisation.



The High-Level Event will accelerate the set-up of effective partnerships for co-investing across regions that commit to their smart specialisation priorities. It will show a way forward in using the synergies between the different public and private funding mechanism to support such investment dynamics.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/smart-regions/

15ο Παγκόσμιο Συνέδριο του Συνδέσμου των Ιστορικών Πόλεων (Bad Ischl-Αυστρία, 7-9 Ιουνίου)

Με κεντρικό θέμα «Έξυπνες, Καινοτόμες Δημιουργικές Ιστορικές Πόλεις του Μέλλοντος», ο Σύνδεσμος Ιστορικών Πόλεων διοργανώνει το 15^ο παγκόσμιο συνέδριό του, παρέχοντας μια πλατφόρμα συζήτησης για το ρόλο του τουρισμού στην



προώθηση της ταυτότητας των πόλεων, δημιουργώντας βιώσιμες, έξυπνες ιστορικές πόλεις και εμπλέκοντας τους πολίτες σε αυτή την προσπάθεια, περιλαμβάνοντας τη νεολαία στο σχεδιασμό για το μέλλον των ιστορικών πόλεων.

Πληροφορίες:

<http://worldconference2016.webnode.at/>

Έξυπνη Πόλη (Άμστερνταμ, 7-9 Ιουνίου)

Το εν θέματι πανευρωπαϊκό συνέδριο θα συγκεντρώσει εκπροσώπους πόλεων, εται-



ριών λογισμικού και ενέργειας, βιομηχανικών και τεχνολογικών επιχειρήσεων για την ανταλλαγή τεχνογνωσίας για τον τρόπο δημιουργίας Έξυπνων Πόλεων.

Πληροφορίες:

<http://worldconference2016.webnode.at/>

15th World Conference of Historical Cities (Bad Ischl-Austria, 7-9 June)

The theme of the event “Smart, Innovative, Creative Historical Cities of the Future” provides the stakeholders to discuss the development of tourism to promote the city



identity, creating liveable smart historical cities and engaging citizens including young people to plan for the future.

Information:

<http://worldconference2016.webnode.at/>

Smart City Event (Amsterdam, 7-9 June)

This large scale European conference will gather various cities, system operators, energy companies, industrial organisations



and technological parties which will share knowledge on how to achieve a Smart City.

Information:

<http://worldconference2016.webnode.at/>

Βιώσιμες Κοινωνίες: Υγεία και Κοινωνική Επένδυση στην ΕΕ (Βρυξέλλες, 7 Ιουνίου)

Οι βιώσιμες κοινωνίες ευημερούν καλύτερα. Με ποιόν τρόπο, όμως, τα κράτη-μέλη και οι περιφέρειες μετουσιώνουν σε πράξη την ανωτέρω διαπίστωση, καινοτομώντας και νομοθετώντας ολοκληρωμένες πολιτικές για την ευημερία των μελλοντικών γενεών;



Στις 7 Ιουνίου θα συζητηθούν στην εν θέματι εκδήλωση τα εργαλεία του ΟΗΕ και οι ενωσιακές πρωτοβουλίες για την επίτευξη πραγματικής αλλαγής.

Πληροφορίες:

<http://eurohealthnet.eu/media/conference-sustainable-societies-health-and-social-investment-eu>

Εβδομάδα των Καινοτόμων Περιφερειών της Ευρώπης 2016 (Αϊντχόβεν, 8-10 Ιουνίου)

Το συνέδριο WIRE παρέχει στις εθνικές και περιφερειακές αρχές τη δυνατότητα για μια σε βάθος συζήτηση για τις ερευνητικές και καινοτόμες πρακτικές και προκλήσεις



που αντιμετωπίζουν οι Ευρωπαϊκές Περιφέρειες στο πλαίσιο του τρέχοντος και μελλοντικού χρηματοδοτικού πλαισίου.

Πληροφορίες:

<http://www.wire2016.eu/>

Sustainable Societies: Health and Social Investment in the EU (Brussels, 7 June)

Sustainable societies do better. How can Member States and regions innovate and legislate for comprehensive efforts to ensure the wellbeing of future generations?



On 7 June, there will be discussion over the current UN tools and EU initiatives and how they will be able to achieve real change.

Information:

<http://eurohealthnet.eu/media/conference-sustainable-societies-health-and-social-investment-eu>

Week of Innovative Regions in Europe 2016 (Eindhoven, 8-10 June)

The WIRE 2016 conference provides a platform for policy makers, national and regional authorities, knowledge institutions



and enterprises from all over Europe to have an in-depth discussion on research and innovation practices and challenges throughout the European regions, including possibilities in the current EU funding programmes and those beyond 2020.

Information:

<http://www.wire2016.eu/>

Καινοτόμος Επιχειρηματικότητα (Ταρνώ-Πολωνία, 20 Ιουνίου)

Το εν θέματι συνέδριο που διοργανώνει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διερευνά το ζήτημα της καινοτομίας ως βασική παράμετρο της περιφερειακής ανταγωνιστικότητας και επιχειρηματικότητας, καθώς και τρόπους για την προώθηση καινοτόμων εταιριών και των πλέον καινοτόμων επιχειρηματικών υποστηρικτικών μοντέλων.



Θα εξετάσει την πραγματικότητα των περιφερειακών οικοσυστημάτων επιχειρηματικότητας στην Ευρώπη και τους πλέον αποτελεσματικούς τρόπους εμπλοκής των κατάλληλων εταιριών σε εταιρικά επιχειρηματικά σχήματα.

Πληροφορίες:

<http://cor.europa.eu/el/events/Pages/entrepreneurship-krakow.aspx>

Πόλεις με μηδενικά απορρίμματα (Βρυξέλλες, 22 Ιουνίου)

Συμβάλλοντας στη συζήτηση για την ευρωπαϊκή κυκλική οικονομία, το εν θέματι συνέδριο θα αναδείξει αρκετά ενωσιακά



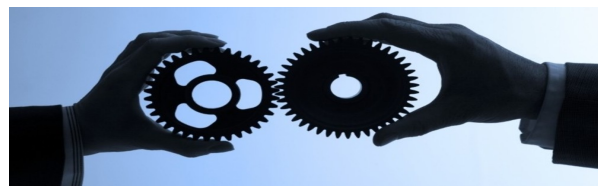
επιχορηγούμενα έργα για τη δημιουργία συνεργιών και εργαλείων κατάρτισης που θα ενθαρρύνουν τους ΟΤΑ να υλοποιήσουν προληπτικές πολιτικές για τα απορρίμματα.

Πληροφορίες:

<http://cor.europa.eu/el/events/Pages/towards-zero-waste-cities.aspx>

Fostering entrepreneurship based on innovation in Europe (Tarnów-Poland, 20 June)

This external conference of the ECON commission will explore the topic of innovation as a key aspect of regional competitiveness and entrepreneurship and ways to promote innovative companies and the most innovative business support models.



It will look at the reality of regional entrepreneurship ecosystems in Europe and the most effective ways of involving the right partners in partnerships conducive to business scale-up and development.

Information:

<http://cor.europa.eu/el/events/Pages/entrepreneurship-krakow.aspx>

Towards Zero Waste cities (Brussels, 22 June)

Contributing to the ongoing debate on a European circular economy, this conference will be the occasion to showcase several



European funded projects aiming at creating synergies and training tools encouraging local authorities to implement waste prevention policies on their territory.

Information:

<http://cor.europa.eu/el/events/Pages/towards-zero-waste-cities.aspx>

7^η Ευρωπαϊκή Σύνοδος Κορυφής των Περιφερειών και των Πόλεων (Μπρατισλάβα, 8-9 Ιουλίου)

Κάθε δύο χρόνια η Επιτροπή των Περιφερειών συγκεντρώνει το αιρετό προσωπικό όλων των επιπέδων διοίκησης σε ευρωπαϊκό επίπεδο στην Ευρωπαϊκή Σύνοδο Κορυφής των Περιφερειών και των Πόλεων προκειμένου να συζητήσουν πολιτικές που επηρεάζουν την καθημερινή ζωή και τις επιχειρήσεις στην ΕΕ. Αυτή η εκδήλωση συνδράμει στην προσπάθεια αποτύπωσης των τοπικών εμπειριών στις πολιτικές που θα επηρεάσουν τις οικονομικές, κοινωνικές και εδαφικές προοπτικές της Ευρώπης τα επόμενα χρόνια.



Βασικό θέμα της φετινής εκδήλωσης είναι η ανάγκη για επενδύσεις και καλύτερες διασυνοριακές μεταφορές για την ανάδειξη του αναπτυξιακού δυναμικού των ευρωπαϊκών περιφερειών. Οι θεματικές της Συνόδου αποκτούν μεγαλύτερη σημασία λόγω των συνεχιζόμενων διαφορών σε επενδυτικές πρωτοβουλίες μεταξύ των χωρών και των περιφερειών της ΕΕ και των προσπαθειών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής να κινητοποιήσει 315 δισ. ευρώ σε δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις.

Πληροφορίες:

<http://cor.europa.eu/BratislavaSummit/>

7th European Summit of Regions and Cities (Bratislava, 8-9 July)

Every two years, the European Committee of the Regions brings politicians from every level of government in Europe – local, regional, national and European – together with experts and stakeholders to the European Summit of Regions and Cities, to discuss policies that affect day-to-day life and business in territories across the European Union. Such a gathering helps to ensure that local experiences are reflected in policies that will affect Europe's economic, social and territorial prospects for years to come.



The focus of the 2016 Summit is on the need for investments and for better cross-border connections in order to unlock the growth potential offered by the rich diversity of Europe's regions. The Summit's themes are given added urgency by continuing wide differences in investment between countries and regions in the EU – and by the European Commission's efforts to mobilise €315 billion in public and private investment.

Information:

<http://cor.europa.eu/BratislavaSummit/>

Ευρωπαϊκά Θέματα European Affairs

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προτείνει Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς (2018)

Κατά τη διάρκεια του Ευρωπαϊκού Πολιτιστικού Φόρουμ στις Βρυξέλλες, ο αρμόδιος Επίτροπος για θέματα εκπαίδευσης, πολιτισμού, νεολαίας και αθλητισμού, κ. Tibor Navracsics, ανακοίνωσε την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς (2018).

EUROPEAN CULTURAL
HERITAGE YEAR 2018
SHARING
HERITAGE

Η συγκεκριμένη πρωτοβουλία είχε αρχικά προταθεί από τη Γερμανική Επιτροπή για την Πολιτιστική Κληρονομιά το 2015, στο πλαίσιο της 40^{ης} επετείου από το Ευρωπαϊκό Έτος για την Αρχιτεκτονική Κληρονομιά. Στη συνέχεια, η εν λόγω πρόταση υιοθετήθηκε από τα ενωσιακά όργανα, τόσο στα Συμπεράσματα του Συμβουλίου Υπουργών της 25^{ης} Νοεμβρίου 2014 (Συμμετοχική Διακυβέρνηση της Πολιτιστικής Κληρονομιάς), όσο και στην Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 8^{ης} Σεπτεμβρίου 2015 (Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς για την Ευρώπη).

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/culture/news/2016/0414-proposal-year-cultural-heritage-2018_en.htm

European Commission proposes European Year of Cultural Heritage in 2018

During the opening session of the bi-annual European Culture Forum in Brussels (19 April 2016), Tibor Navracsics, European Commissioner for Education, Culture, Youth and Sport, publicly announced that the European Commission will propose to the EU Council and the European Parliament that 2018 will be the European Year of Cultural Heritage.



The initiative to dedicate a European Year to Cultural Heritage was initially proposed by the German Cultural Heritage Committee (Deutsches Nationalkomitee für Denkmalschutz, DNK), on the eve of the 40th anniversary of the European Year of Architectural Heritage which was organised in 1975 under the auspices of the Council of Europe. The proposal was subsequently positively received by the EU Institutions and a reference was included in the Council Conclusions on 'Participatory governance of Cultural Heritage', adopted under the Italian Presidency on 25 November 2014, as well as in the European Parliament Resolution 'Towards an integrated approach to cultural heritage for Europe', which was adopted by a large majority in plenary on 8 September 2015.

Information:

http://ec.europa.eu/culture/news/2016/0414-proposal-year-cultural-heritage-2018_en.htm

Νέα Πλατφόρμα για την Πολιτιστική Διπλωματία

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εγκαινίασε μια νέα πλατφόρμα για την πολιτιστική διπλωματία προκειμένου να ενισχυθεί η συνεργασία της ΕΕ με τις τρίτες χώρες και τους πολίτες τους. Η πλατφόρμα επισήμως εγκαινιάστηκε με την υπογραφή της σύμβασης επιδότησης μεταξύ της Επιτροπής και του Ινστιτούτο Γκαίτε στις 26 Ιανουαρίου 2016 στο πλαίσιο διετούς έργου ύψους 939.800 ευρώ που εντάσσεται στον άξονα Δημόσια Διπλωματία του Ετήσιου Προγράμματος Δράσης 2015 του Μέσου Εταιρικής Σχέσης.



Η πλατφόρμα για την πολιτιστική διπλωματία είναι σχεδιασμένη να ενισχύσει την ικανότητα της ΕΕ να προσεγγίσει δημιουργικά το κοινό και τους ενδιαφερόμενους φορείς τρίτων χωρών μέσω δράσεων πολιτιστικής διπλωματίας, υποστηρίζοντας και συμβουλευόντας τα ενωσιακά όργανα, συμπεριλαμβανομένων των ευρωπαϊκών αντιπροσωπειών σε όλο τον κόσμο. Επίσης, θα προωθήσει βιώσιμες πολιτιστικές ανταλλαγές μεταξύ ευρωπαίων και πολιτών τρίτων χωρών.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/dgs/fpi/announcements/news/20160401_1_en.htm#1

New Cultural Diplomacy Platform Launched

A Cultural Diplomacy Platform was launched to enhance the European Union's engagement with third countries and their citizens. The Cultural Diplomacy Platform has been officially launched with the signature of the agreement between the European Commission and the Consortium leader, the Goethe-Institut, on 26th January 2016. This 2-year project is financed with a EUR 939.800 service contract under the Public Diplomacy component of the 2015 Annual Action Programme of the Partnership Instrument.



The Cultural Diplomacy Platform is designed to strengthen the ability of the EU to engage meaningfully with audiences and stakeholders in third countries, through cultural diplomacy activities, by supporting and advising EU institutions, including the EU Delegations across the globe. It will also promote and facilitate durable cultural exchanges, people-to-people activities and co-creation processes between Europeans and citizens from countries all over the world. Coinciding with the current reflection on the EU Global Strategy on Foreign and Security Policy and the preparation of an EU strategic approach to international cultural relations, the Cultural Diplomacy Platform will ultimately enhance a widespread understanding and visibility of the Union and its role on the world scene.

Information:

http://ec.europa.eu/dgs/fpi/announcements/news/20160401_1_en.htm#1

Βράβευση Μάλμε και Μούρθια για σχέδια αστικής κινητικότητας

Στη σουηδική πόλη Μάλμε απονεμήθηκε το 4^ο βραβείο για τα βιώσιμα αστικά σχέδια δράσης, ενώ η ισπανική πόλη Μούρθια αναδείχθηκε νικήτρια της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας για την Κινητικότητα. Η κριτική επιτροπή εντυπωσιάστηκε ιδιαίτερα από την ολοκληρωμένη διαδικασία σχεδιασμού της Μάλμε που επικεντρώνεται στη δημιουργία ενός αποδοτικού πολυτροπικού δικτύου και σε κοινωνικούς και οικονομικούς παράγοντες. Ο σουηδικός δήμος βελτιώνει την προσβασιμότητα για διαφορετικές κοινωνικές ομάδες και αναπτύσσει μια καθαρή και συνεπή πολιτική μεταφορών, δημιουργώντας ένα νέο τραμ και σύστημα υβριδικών λεωφορείων.



Με τη σειρά της, η Μούρθια επιτυχώς επικεντρώθηκε στην προσπάθεια συνύπαρξης οδηγών αυτοκινήτων, πεζών και δικυκλιστών. Οι βασικές πρωτοβουλίες της προέβλεπαν μια καινοτόμο προσέγγιση για την ηλεκτρονική κινητικότητα και πρακτικές λύσεις, όπως επέκταση παρκομέτρων, άνοιγμα λεωφορειολωρίδων για τους ποδηλάτες, θέσεις για ποδήλατα μέσα στα λεωφορεία κ.α.

Πληροφορίες:

<http://www.mobilityweek.eu/sump-award/>

Malmö and Murcia awarded for their mobility policy

Swedish Covenant city of Malmö won the 4th Sustainable Urban Mobility Plans (SUMP) Award while Spanish Covenant city of Murcia got the European Mobility Week Award during a ceremony held on 20 April in Brussels. The jury was particularly impressed by Malmö's integrated planning process focusing on creating an efficient multi-modal network and on social and economic factors.



The municipality has been improving accessibility for different social groups and developing a clear and consistent urban freight policy while setting up a new tram and hybrid buses system. Murcia successfully concentrated on the co-existence between car drivers, pedestrians and cyclists. The main actions involved an innovative approach to intermodal e-mobility (e-bikes and e-scooters) and practical solutions such as efficient driving courses, bike racks on buses, allowing folded bikes on buses, opening bus lanes for cyclists, and extending the paid parking zone.

Information:

<http://www.mobilityweek.eu/sump-award/>

Το Άμστερνταμ ανακηρύχθηκε σε Ευρωπαϊκή Πρωτεύουσα Καινοτομίας για το 2016

Το ολιστικό όραμα για την καινοτομία του Άμστερνταμ ανέδειξε την ολλανδική πόλη σε ευρωπαϊκή πρωτεύουσα καινοτομίας για το 2016, ιδιαίτερα στους τομείς της διακυβέρνησης, της οικονομίας, της κοινωνικής ένταξης και της ποιότητας ζωής.



Μια επιτροπή ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων επέλεξε το Άμστερνταμ ανάμεσα σε 8 άλλες συνδιοικητικές πόλεις διότι υιοθέτησε «μια προσέγγιση από τα κάτω προς τα πάνω που εδράζεται στην έξυπνη ανάπτυξη, στις νεοφυείς επιχειρήσεις, τη βιωσιμότητα και τη ψηφιακή κοινωνική καινοτομία». Το χρηματικό βραβείο ύψους 950.000 ευρώ θα αξιοποιηθεί για την επέκταση των προσπαθειών της πόλης για την καινοτομία.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/research/innovation-union/index_en.cfm?section=icapital

Amsterdam is the European Capital of Innovation 2016

Amsterdam's holistic vision of innovation has not gone unnoticed. The city, home to Pakhuis de Zwijger, De Ceudel and now FabCity, was awarded the title of European Capital of Innovation 2016, related to four areas of urban life: governance, economics, social inclusion, and quality of life.



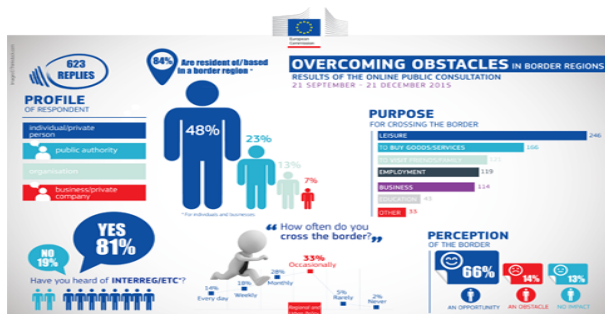
A panel of independent experts chose Amsterdam out of a close competition between eight more contenders. It was selected for “embracing a bottom-up approach based on smart growth, startups, livability and digital social innovation.” Amsterdam's € 950 000 first prize will be used to scale up and expand the city's efforts on innovation.

Information:

http://ec.europa.eu/research/innovation-union/index_en.cfm?section=icapital

Τα Εμπόδια στις Παραμεθόριες Περιφέρειες

Το Σεπτέμβριο του 2015, η Επιτροπή δρομολόγησε τη Διασυνοριακή ανασκόπηση προκειμένου να μελετηθούν τα εμπόδια που εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν οι άνθρωποι στις παραμεθόριες περιοχές. Στο πλαίσιο της εν λόγω ανασκόπησης πραγματοποιήθηκε δημόσια διαβούλευση σε επίπεδο ΕΕ, της οποίας τα αποτελέσματα κοινοποιούνται σήμερα. Οι απαντήσαντες προσδιόρισαν με σαφήνεια τα εναπομείναντα διασυνοριακά ζητήματα, αλλά και πρότειναν συγκεκριμένες ιδέες σχετικά με το πώς μπορούν να ξεπεραστούν, ιδέες που συνθέτουν την εν λόγω έκθεση.



Οι απαντήσαντες αναφέρουν πέντε κύρια εμπόδια: νομικούς και διοικητικούς φραγμούς; γλωσσικούς φραγμούς; δύσκολη φυσική πρόσβαση (έλλειψη υποδομών και ολοκληρωμένων συστημάτων δημόσιων μεταφορών); έλλειψη συνεργασίας μεταξύ των δημόσιων αρχών όσον αφορά τα διασυνοριακά ζητήματα και οικονομικές αντιθέσεις (διαφορές στην αγορά εργασίας και στους μισθούς που δημιουργούν ασύμμετρες ροές). Περισσότερα από 10 δις ευρώ θα επενδυθούν από τα ΕΔΕΤ στην προώθηση της διασυνοριακής συνεργασίας.

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/regional_policy/el/newsroom/consultations/overcoming-obstacles-border-regions/

The Obstacles in Border Regions

In September 2015 the Commission launched the Cross-border Review, to study the obstacles that people in the border regions are still facing. Part of this review was an EU-wide public consultation, for which the results are unveiled today. Not only did respondents clearly identify remaining cross-border issues, but they were also asked to put forward concrete ideas on how to overcome them, which are compiled in this report.



They mention five main obstacles: legal and administrative barriers (lack of recognition of qualifications, differences in social security, pension and taxation systems); language barriers; difficult physical access (lack of infrastructures and of integrated public transport systems); lack of cooperation between public authorities on cross-border issues, and economic disparities (differences in the labour market and wages, creating asymmetric flows).

More than €10 billion from ESI Funds will be invested in fostering cross-border cooperation over 2014-2020.

Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/consultations/overcoming-obstacles-border-regions/

Συντονισμένες προσπάθειες για τη διασφάλιση της χρηματοδότησης

Η ανοιξιάτικη έκδοση 2016 του περιοδικού Panorama είναι διαθέσιμη σε ηλεκτρονική μορφή και περιέχει πολλά άρθρα που περιγράφουν αναλυτικά τους διάφορους τύπους υποστήριξης που παρέχει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για να βοηθήσει τα κράτη μέλη να αξιοποιήσουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη χρηματοδότηση της πολιτικής συνοχής και να αντιμετωπίσουν τα προβλήματα υλοποίησης.



Εξετάζονται ακόμα οι συνέργειες μεταξύ των Ευρωπαϊκών Διαρθρωτικών και Επενδυτικών Ταμείων (ΕΔΕΤ) και του Ευρωπαϊκού Ταμείου Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ) και παρουσιάζεται η εργασία του δικτύου IQ-NET. Η ενότητα «Με Δικά Σας Λόγια» παρουσιάζει έργα από την Ελλάδα, τη Γαλλία και το Ηνωμένο Βασίλειο.

Coordinated efforts to safeguard funding

The Spring 2016 edition of Panorama is now available online and features several articles which detail various types of support provided by the European Commission to help Member States make the best possible use of Cohesion Policy funding and to address problems with implementation. It takes a look at the results of the survey 'Overcoming obstacles in border regions' and at the key findings from a recently published survey on perceptions of quality of life in European cities.



Elsewhere, it explains the synergies between European Structural and Investment Funds (ESI Funds) and the European Fund for Strategic Investments (EFSI) and profile the work of the IQ-NET Network. In Your Own Words section features contributions from Greece, France and United Kingdom.

Πληροφορίες/Information:

http://ec.europa.eu/regional_policy/en/newsroom/consultations/overcoming-obstacles-border-regions/

Διεθνή Θέματα International Affairs

Παγκόσμια Εκστρατεία Δημάρχων κατά της φτώχειας

Δήμαρχοι από όλο τον κόσμο εγκαινίασαν μια παγκόσμια εκστρατεία για την αντιμετώπιση των αυξανόμενων ανισοτήτων και για την υποστήριξη της περιεκτικής ανάπτυξης στις πόλεις τους. Η *Εκστρατεία για Περιεκτική Ανάπτυξη στις Πόλεις* αποτελεί μια κοινή πρωτοβουλία του ΟΟΣΑ και του Ιδρύματος Φόρντ. Σύμφωνα με την πρόταση της Νέας Υόρκης, οι περισσότερο περιεκτικές και χωρίς αποκλεισμούς πόλεις είναι εκείνες που διακρίνονται από τα εξής στοιχεία: εκπαιδευτικά συστήματα που επιτρέπουν σε ανθρώπους όλων των ηλικιών να βελτιώσουν τη ζωή τους· αγορές εργασίας που προωθούν την επιχειρηματικότητα και την πρόσβαση σε ποιοτικές θέσεις εργασίας· αγορές κατοικίας που προωθούν την ποιότητα σε ασφαλείς και υγιείς γειτονιές· δίκτυα μεταφορών που παρέχουν πρόσβαση σε θέσεις απασχόλησης, υπηρεσίες και ευκαιρίες κατανάλωσης για όλους καθώς και σε αξιόπιστες δημόσιες υπηρεσίες.



Mayors launch global campaign against inequality

Mayors from cities across the world launched a global campaign to address rising inequalities and foster inclusive growth in their cities. The *Inclusive Growth in Cities Campaign* is a joint initiative of the Organisation for Economic Cooperation and Development and the Ford Foundation.



A group of 43 Champion Mayors for Inclusive Growth will work together to advance the agenda put forth in the New York Proposal for Inclusive Growth in Cities. As outlined in the New York Proposal for Inclusive Growth, more inclusive cities are those characterised by: *Education systems* that enable people of all ages and backgrounds to improve their life chances; *labour markets* that promote entrepreneurship, access to quality jobs, and policies that make the most of women, youth, retirees, and foreign-born populations in the workforce; *housing markets* and urban environments that provide quality, affordable housing, in safe and healthy neighbourhoods and avoid trapping people in segregated areas with few or no opportunities; *transport networks* that provide access to jobs, services and consumption opportunities for all, as well as affordable and reliable public services.

Πληροφορίες/Information:

<http://cities-today.com/mayors-launch-global-campaign-against-inequality/>

Διαβουλεύσεις Consultations



Νεοσύστατες Επιχειρήσεις

Η ανακοίνωση σχετικά με την στρατηγική για την ενιαία αγορά αποτελεί έναν από τους ακρογωνιαίους λίθους της ευρύτερης ευρωπαϊκής πολιτικής για την προώθηση της ανάπτυξης και της δημιουργίας θέσεων εργασίας στην Ευρώπη. Η ανακοίνωση ορίζει ότι η Επιτροπή θα δρομολογήσει πρωτοβουλία για τις νεοσύστατες επιχειρήσεις, στην οποία θα συμμετάσχουν όλοι οι ενδιαφερόμενοι παράγοντες, με στόχο τη βελτίωση του περιβάλλοντος για τις νεοσύστατες επιχειρήσεις στην Ευρώπη. Οι πληροφορίες που θα προκύψουν από την εν λόγω διαβούλευση θα συμβάλλουν στην εξεύρεση δυνατών λύσεων και στον σχεδιασμό νέας πολιτικής και/ή μέτρων στήριξης τόσο στο επίπεδο της ΕΕ όσο και στο επίπεδο των κρατών μελών, έτσι ώστε να αντιμετωπιστούν οι ανάγκες των ΜΜΕ σε όλα τα στάδια του κύκλου ζωής τους. Το ζητούμενο είναι να υπάρξουν μαχητικοί επιχειρηματίες που θα προσπαθούν και πάλι μετά από μια αποτυχία να συμβάλλουν συνολικά στη λειτουργία ενός υγιούς επιχειρηματικού οικοσυστήματος.

Προθεσμία: 31 Ιουλίου

Πληροφορίες:

http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item_id=8723&lang=en

The Start-Up Initiative

The objective of this public consultation is to seek direct feedback from all relevant stakeholders, including entrepreneurs and start-up communities, with the aim of improving the environment for start-ups in Europe. The recently adopted Single Market Strategy is one of the building blocks of a broader European policy to boost growth and jobs in Europe. It states that the Commission will 'engage with all relevant players' when designing a Start-up Initiative with the aim of improving the environment for European startups and fast growing firms.



The information gathered from this consultation will help in identifying possible solutions and designing new policy and/or support measures at both EU and Member State level to address start-ups' needs throughout their life cycle. The goal is to create serial entrepreneurs who will try again when they fail, reinvest when they succeed, and support a healthy entrepreneurial ecosystem throughout.

Deadline: 31 July

Information:

http://ec.europa.eu/growth/tools-databases/newsroom/cf/itemdetail.cfm?item_id=8723&lang=en

Σεμινάρια Κατάρτισης Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης (EIPA)

The Seminars of the
European Institute of Public
Administration (EIPA)



Implementing the European Structural and Investment Funds Regulations, 2014–2020

Date: 7–8 June

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5875>

Preparing Successful Projects under IPA II and ENI

Date: 16–17 June

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5947>

European Territorial Cooperation: How to Build a Successful European Partnership for Better Use of EU Funds?

Date: 20–21 June

Location: Barcelona

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5837>

Summer School on EU Economic Integration and Local & Regional Development

Date: 27 June–1 July

Location: Barcelona

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5840>

Risk Management in the Context of CAF and TQM

Date: 29 June–1 July

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5845>

Managing the EU Policy Cycle: A Comprehensive 4-Day Course on EU Decision-Making in Practice

Date: 5–8 July

Location: Maastricht

Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5941>

Electronic Procurement in the EU – Rules and Practices

Date: 7–8 July

Location: Maastricht

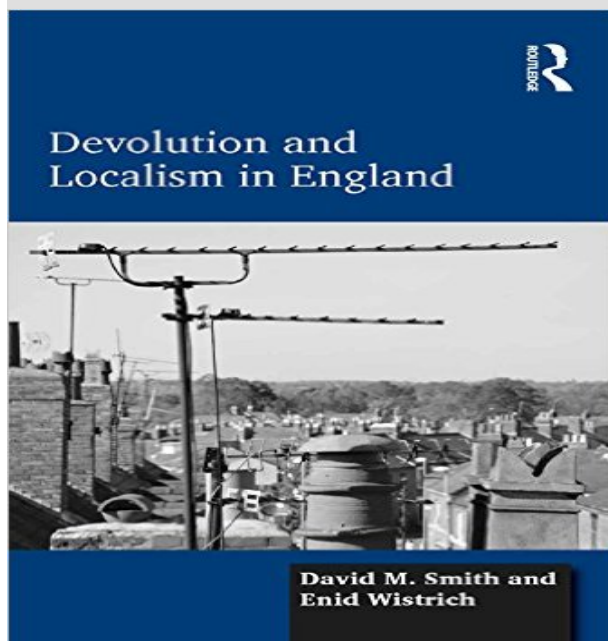
Additional Information:

<http://seminars.eipa.eu/en/activities09/show/&tid=5899>



Η Βιβλιοθήκη της Τοπικής Αυτοδιοίκησης The Library of Local Government

Devolution and Localism in England



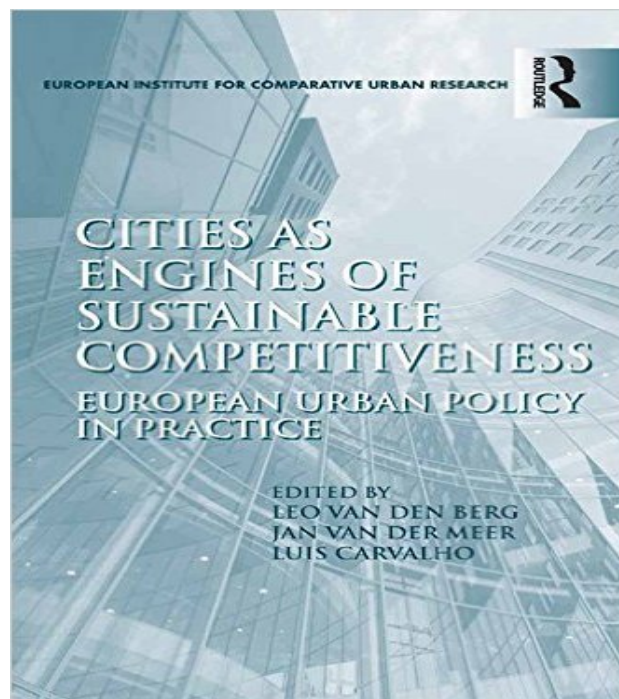
Σελ.: 122

D.M. Smith & E. Wistrich

Εκδότης: Routledge, 2016

Το βιβλίο αυτό προσφέρει μια πρωτότυπη ιδέα για την πρόοδο της αποκέντρωσης της διακυβέρνησης στην Αγγλία. Το εν λόγω έργο επιδεικνύει ιδιαίτερο ενδιαφέρον για το πώς οι κυβερνήσεις προσπάθησαν και συνεχίζουν να εμπλέκουν τους Άγγλους πολίτες στις τοπικές και περιφερειακές δημοκρατικές διαδικασίες, ενώ ασχολείται με τη διακυβέρνηση στην πράξη, αξιοποιώντας συνεντεύξεις με βασικούς πρωταγωνιστές από τρεις περιφέρειες της Αγγλίας προκειμένου να έχει την εσωτερική γνώση για το πώς αυτές οι διαδικασίες προσεγγίζονται από τις περιφερειακές και τοπικές πολιτικές, διοικητικές, επιχειρηματικές ελίτ και τον εθελοντικό τομέα, καθώς καλούνται να εφαρμόσουν εμπράκτως τις σχεδιαζόμενες πολιτικές.

Cities as Engines of Sustainable Competitiveness: European Urban Policy in Practice (Euricur)



Pages: 262

L. van den Berg, J. van der Meer, L. Carvalho

Publisher: Routledge, 2016

Reflecting on two decades of 'competitiveness-oriented' urban policies in Europe, this book investigates the current challenges cities face to sustain their economic position and how this can be balanced with social progress and environmental improvements. Complementing previous surveys on local and urban development and competitiveness-based strategies, this volume provides longer term views on the evolution of such policies at the city level, from the personal perspective of city officials in eight European cities. More concretely, it looks at how the urban dimension in EU policies have evolved over time, the kinds of urban policy supported by the EU over the last two decades and how cities have been involved with this process.

Το Δελτίο Διεθνών και Ευρωπαϊκών Θεμάτων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης εκδίδεται μόνο σε ηλεκτρονική μορφή. Εάν μέχρι τώρα δεν έχετε προσθέσει την ηλεκτρονική σας διεύθυνση στη λίστα παραληπτών του Δελτίου, μπορείτε να το κάνετε μέσω της κάτωθι ηλεκτρονικής διεύθυνσης:

a.karvounis@ypes.gr

The Bulletin of International and European Affairs & Development Planning of Local Government of the Hellenic Ministry of Interior is published and distributed only in digital form. If you wish to subscribe to our bulletin, you can send us your contact details to the following e-mail address:

a.karvounis@ypes.gr



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗΣ**

Σταδίου 27
Τ.Κ.101 83 Αθήνα

Υπεύθυνος έκδοσης:
Αντώνιος Καρβούνης, Ph.D., PMP©
E-mail: a.karvounis@ypes.gr

Ιστοσελίδα Δελτίου:

http://www.ypes.gr/el/Ministry/Actions/DiethEuroThemOTA/deltio_dithnon_kai_europaikon_thematon/



**HELLENIC REPUBLIC
MINISTRY OF INTERIOR
AND ADMINISTRATIVE
RECONSTRUCTION**

Stadiou 27
P.C.10183 Athens

Editor-in-chief:
Antonios Karvounis, Ph.D., PMP©
E-mail: a.karvounis@ypes.gr

Bulletin's Website:

http://www.ypes.gr/en/Ministry/PoliciesActions/Bulletin_International_EU_AffairsDevelopmentPlan/

Με τη συγχρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Προγράμματος 'Ευρώπη για τους Πολίτες'



**Ευρώπη για
τους Πολίτες**

Co-funded by the European Programme 'Europe for Citizens'



**Europe
for Citizens**